22-23

MÁSTER UNIVERSITARIO EN EL MUNDO CLÁSICO Y SU PROYECCIÓN EN LA CULTURA OCCIDENTAL

GUÍA DE ESTUDIO PÚBLICA

INTRODUCCIÓN A LA LENGUA CATALANA

CÓDIGO 24402014

UNED

22-23

INTRODUCCIÓN A LA LENGUA CATALANA

CÓDIGO 24402014

ÍNDICE

PRESENTACIÓN Y CONTEXTUALIZACIÓN

REQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES PARA CURSAR ESTA ASIGNATURA

EQUIPO DOCENTE

HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE

COMPETENCIAS QUE ADQUIERE EL ESTUDIANTE

RESULTADOS DE APRENDIZAJE

CONTENIDOS

METODOLOGÍA

SISTEMA DE EVALUACIÓN

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

RECURSOS DE APOYO Y WEBGRAFÍA

Nombre de la asignatura	INTRODUCCIÓN A LA LENGUA CATALANA
Código	24402014
Curso académico	2022/2023
Título en que se imparte	MÁSTER UNIVERSITARIO EN EL MUNDO CLÁSICO Y SU PROYECCIÓN EN LA CULTURA OCCIDENTAL
Tipo	CONTENIDOS (CF)
Nº ETCS	10
Horas	250.0
Periodo	ANUAL
Idiomas en que se imparte	CASTELLANO

PRESENTACIÓN Y CONTEXTUALIZACIÓN

Asignatura de diez créditos perteneciente al módulo de nivelación.
Esta asignatura (perteneciente al módulo de nivelación, destinado a alumnos procedentes de una licenciatura no filológica) estudia la evolución de la lengua catalana a través de la historia desde su formación hasta la actualidad.
Su contenido temático es importante para la mejor comprensión de las asignaturas relacionadas con la lengua catalana que se ofrecen tanto en el módulo de contenidos formativos propios como en el de especialidad. Además su estudio permitirá un mejor conocimiento de la lengua catalana actual y de su producción cultural así como de las otras lenguas y culturas existentes en el contexto hispánico.

REQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES PARA CURSAR ESTA ASIGNATURA

Es conveniente que el estudiante posea conocimientos de lengua catalana, aunque sean elementales, para la correcta interpretación de los textos. En caso de no poseerlos, deberá ponerse en contacto con el equipo docente para el establecimiento de unas estrategias de trabajo adecuadas.

EQUIPO DOCENTE

Nombre y Apellidos	CAROLINA JULIA LUNA (Coordinador de asignatura)
Correo Electrónico	cjulia@flog.uned.es
Teléfono	91398-7918
Facultad	FACULTAD DE FILOLOGÍA
Departamento	LENGUA ESPAÑOLA Y LINGÜÍSTICA GENERAL

HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE

Horario de atención al alumno

•Días de la semana: martes.

•Horas: de 10:30 a 14:30 h.

•Despacho: 707B

Medios de contacto:

•Dirección postal:

Dra. Carolina Julià Luna

Departamento de Lengua Española y Lingüística General

Facultad de Filología, Despacho 707B

Paseo Senda del Rey, 7, 28040 Madrid

•Teléfono: 91 398 7918

•Dirección de correo electrónico: cjulia@flog.uned.es

COMPETENCIAS QUE ADQUIERE EL ESTUDIANTE

Competencias Generales:

CG01CF. Capacidad de análisis crítico y de síntesis.

CG02CF. Capacidad de redacción de textos académicos a partir de fuentes diversas.

CG03CF. Habilidad de compartir conocimientos y debatir sobre ellos en los espacios virtuales de las asignaturas.

CG04CF. Apreciación y valoración de la diversidad y la multiculturalidad.

CG05CF. Conocimiento de recursos en internet para el trabajo de la asignatura.

CG06CF. Habilidad de trabajar de forma autónoma.

CG07CF. Capacidad de reflexión abstracta, teórica sobre diferentes aspectos de la asignatura.

Competencias Específicas:

CE01CF. Conocimiento de las principales líneas de evolución interna de la lengua catalana.

CE02CF. Adquisición de una visión general de los diferentes períodos históricos de la evolución de la lengua catalana.

CE03CF. Capacidad de comprender y analizar en términos de historia de la lengua textos representativos de diferentes épocas.

CE04CF. Capacidad de contrastar comparativamente la lengua estudiada con otras lenguas (principalmente románicas) y, especialmente, con el castellano, en términos históricos y en aspectos de normalización y normativización lingüísticos.

RESULTADOS DE APRENDIZAJE

El alumno deberá comprender y conocer las líneas principales de la evolución interna de la lengua catalana desde sus orígenes latinos hasta la actualidad, además de adquirir una visión general de los diferentes períodos históricos de su evolución y de la situación sociolingüística de cada época.

A fin de conocer las principales etapas de la historia externa e interna de la lengua catalana, se efectuaran lecturas de textos significativos y se comentarán algunos de ellos.

El estudiante, tras el estudio de esta asignatura, tiene que obtener una idea clara de las características de la lengua catalana en relación con las otras lenguas del contexto hispánico.

Básicamente, el alumno, en el marco de esta asignatura, aprenderá a:

- Buscar información en la literatura científica utilizando los canales apropiados e integrar esa información para poder plantear y contextualizar un tema de investigación.
- Comunicar conclusiones, conocimientos y razones últimas de una manera clara y sin ambigüedades.
- Utilizar los instrumentos técnicos, bibliográficos, documentales, teóricos y críticos necesarios para la investigación literaria, insistiendo particularmente en la recta intelección de los textos.
- Trabajar la capacidad de análisis y evaluación, identificando problemas y temas de estudio y seleccionando la perspectiva crítica adecuada para entenderlos y explorarlos con mayor rendimiento.
- Aplicar los métodos de investigación propios de los ámbitos ligüísticos y literarios.
- Contextualizar textos para su análisis.
- Elaborar informes sobre actividades u obras ligüísticas o literarias, manteniendo las normas de redacción propias de los trabajos académicos del ámbito literario.
- Construir un discurso argumentativo de valoración crítica a partir de un análisis lingüístico o literario, manteniendo las normas de redacción propias de los trabajos académicos del ámbito literario.

CONTENIDOS

I.- La aparición del catalán en la escritura (ss. IX-XII).

El tema comprende el estudio de las líneas principales de la evolución desde el latín hasta el catalán preliterario. Para ello se deben conocer las características del latín que se hablaba en la península Ibérica, así como su evolución posterior debida tanto a la natural evolución de la lengua como a las influencias de las lenguas habladas por los germanos y, posteriormente, los árabes.

II.- La expansión y consolidación del catalán en la Edad Media (ss. XIII-XV).

El tema nos ofrece una visión general del período histórico medieval y de la situación sociolingüística en esta época. Se trata del periodo en que la lengua catalana alcanza la madurez: sustituye al latín como lengua "oficial" de la Corona, se emplea como lengua literaria e incluso como científica y se expande por otras tierras. Es necesario conocer las características lingüísticas de la lengua medieval (fonética-grafía, morfología, sintaxis, léxico).

III.- La lengua en la Edad Moderna (ss. XVI-XVIII).

El tema nos ofrece una visión general del periodo histórico moderno y de la situación sociolingüística en esta época. Al periodo se le conoce, generalmente, con el nombre de la **decadencia**, porque la situación política de alejamiento de la Corte dio lugar a la pérdida de prestigio de la lengua catalana entre las clases dirigentes y en parte de los intelectuales, lo que conllevó el empleo de la lengua castellana en demérito de la catalana en estos ambientes. Se deben conocer también las características lingüísticas de la lengua moderna (fonética-grafía, morfología, sintaxis, léxico), que se muestra ya en su diversidad dialectal.

IV.- Las polémicas ortográficas. La campaña lingüística de "L'Avenç". Pompeu Fabra. La normativización de la lengua. Criterios de la reforma.

A partir del primer tercio del siglo XIX se vuelve a tener constancia de la importancia de la lengua como instrumento de cultura y de identidad nacional. Se va produciendo un **lento proceso de recuperación** de la misma que sufrirá numerosas vicisitudes, debido en parte, a su precaria situación —dividida ya en dialectos y sin codificación común. Hay que adquirir una visión global del proceso de **normativización** y, después, de **estandarización** de la lengua catalana y de sus hitos fundamentales.

V.- La constitución de un estándar. Concepto de normalización. Proceso histórico y problemática del estándar catalán.

Este tema enlaza con el anterior en cuanto al proceso de constitución del **estándar** de la lengua catalana. Hay que tener claro en qué consiste el concepto de **normalización** y el proceso histórico y la problemática que conllevó el establecimiento del estándar catalán.

METODOLOGÍA

Es preciso establecer contacto con el profesorado de la asignatura, preferiblemente a través del **correo electrónico**. También es recomendable participar en el foro de la asignatura, tanto para efectuar consultas como para observar el proceso que siguen los compañeros y para aportar sus posibles conocimientos de la materia.
El profesor, además de procurar las explicaciones necesarias para conseguir los objetivos citados, dirigirá y acompañará con un seguimiento adecuado la realización del trabajo práctico a través del cual se canalizarán las fases de exploración y de formalización del trabajo científico en esta área de conocimiento. Para la evolución interna, se ejemplificarán las explicaciones sobre la caracterización lingüística de los períodos con textos ilustrativos.
Los estudiantes tendrán, pues, dos ejes de actuación:

1. Trabajo teórico: Aprovechamiento bibliográfico de lecturas, previamente fijadas, las cuales tratan temas específicos de historia de la lengua de las diferentes épocas objeto de la asignatura.
2. Trabajo práctico: A partir de las fuentes documentales que se propondrán, tendrán que efectuar un trabajo lingüístico del texto concreto seleccionado de modo que permita la caracterización de la lengua interna del período correspondiente.

La principal estrategia de aprendizaje consiste en el estudio continuado y sistemático de los distintos temas, especialmente en el campo de la historia interna de la lengua. Es imprescindible aproximarse a los textos de referencia desde un punto de vista filológico y efectuar distintos comentarios de texto que serán de obligada confección. Para superar la asignatura es indispensable la elaboración de un trabajo final, como resultado del estudio y asimilación de la asignatura, cuyo enfoque deberá ser consultado con anterioridad a su realización.

SISTEMA DE EVALUACIÓN

TIPO DE PRIMERA PRUEBA PRESENCIAL

Tipo de examen — No hay prueba presencial

TIPO DE SEGUNDA PRUEBA PRESENCIAL

Tipo de examen2 — No hay prueba presencial

CARACTERÍSTICAS DE LA PRUEBA PRESENCIAL Y/O LOS TRABAJOS

Requiere Presencialidad — No

Descripción

La evaluación constituirá la suma de los diferentes resultados (ponderados según el valor que tengan respecto a la nota final) que se hayan obtenido para cada uno de los ejercicios de evaluación:

Tema 1: comentario de texto (15%)

Tema 2: comentario de texto (15%)

Tema 3: comentario de texto (15%)

Tema 4: comentario de texto (15%)

Tema 5: análisis de textos (orales y escritos) de diferentes variedades dialectales (40%)

Criterios de evaluación

Para aspirar a la máxima nota se requerirá haber seguido el plan de trabajo (expuesto más arriba), a través de las entregas parciales, una por cada tema, dado que ello permite comprobar la realización de las lecturas de los textos y su análisis, requisito imprescindible en la formación de un filólogo.

Ponderación de la prueba presencial y/o los trabajos en la nota final	Los ejercicios de los cuatro primeros temas tienen un valor de 15 % cada uno de ellos y suponen el 60 % de la nota; el trabajo final tiene un valor del 40 % de la nota final.
Fecha aproximada de entrega	28/11/2022 (tema 1); 16/01/2023 (tema 2); 27/02/2023 (tema 3); 11/04/2023 (tema 4); 31/05/2023 (Tema 5)

Comentarios y observaciones

En el curso virtual se proporcionarán los textos que serán objeto de análisis en los ejercicios y las intrucciones precisas que deberán seguirse para el desarrollo de los comentario de textos. A continuación se describe un esquema de análisis orientativo:

La obra

El autor

Comentario: hacer referencia a los fenómenos concretos que aparecen en el texto precisando siempre (entre paréntesis) la línea en que aparecen: Aspectos de fonética, vocalismo, consonantismo, aspectos de morfología (nominal y verbal), preposiciones y nexos, deixis espacial y temporal, aspectos de sintaxis, sintaxis pronominal, concordancia de tiempos verbales, relativos, la subordinación adverbial, las perífrasis verbales.

PRUEBAS DE EVALUACIÓN CONTINUA (PEC)

¿Hay PEC?	No
Descripción	
Criterios de evaluación	
Ponderación de la PEC en la nota final	
Fecha aproximada de entrega	
Comentarios y observaciones	

OTRAS ACTIVIDADES EVALUABLES

¿Hay otra/s actividad/es evaluable/s? No

Descripción

Criterios de evaluación

Ponderación en la nota final

Fecha aproximada de entrega

Comentarios y observaciones

¿CÓMO SE OBTIENE LA NOTA FINAL?

La nota final deriva de la suma de las notas (ponderadas) obtenidas en los diferentes ejercicios mencionados más arriba y de la actividad mantenida en el espacio virtual de la asignatura.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

•Ferrando, A. y Nicolàs, M. (2011): *Història de la Llengua Catalana*, Barcelona: Editorial UOC. Nueva edición revisada y ampliada.

•Marcet, P. (1987): *Història de la llengua catalana*, Barcelona: Teide, 2 vols.

•Nadal, J. M.-Prats, M. (1982): *Història de la llengua catalana. 1. Dels orígens fins al segle XV*, Barcelona, Edicions 62.

•Nadal, J. M.-Prats, M. (1987): *Història de la llengua catalana. El segle XV*. Barcelona, Edicions 62.

•González, J.A. y Massip, A. (1996): «Historia de la lengua (Edad Media)» en: Butinyà, J. (coord.) *Literatura Catalana (Edad Media)*. Vol. I. Madrid, UNED, pp. 364-463. **[Disponible en el curso virtual]**

•González, J.A. y Massip, A. (1998): «Historia de la lengua (Siglos XVI-XIX)» en: Butinyà, Júlia (coord.) *Literatura Catalana (Siglos XVI-XIX).* Vol. II. Madrid: UNED. **[Disponible en el curso virtual]**

•González, J.A. y Massip, A. (1999): «Historia de la lengua (Siglo XX)» en Butinyà, J. (coord.) *LiteraturaCatalana (Siglo XX).* Vol. III. Madrid: UNED, pp. 543-587. **[Disponible en el curso virtual]**

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

BADIA I MARGARIT, A. M. (1984): *Gramàtica històrica catalana*. 3 i 4, València.

BALCELLS, A. et al. (1980): *Història dels Països Catalans* (3 vol.). Edhasa, Barcelona.

BALSALOBRE, P. i GRATACÓS, J. (eds.) (1995): *La llengua catalana al segle XVIII.* Quaderns Crema,Barcelona.

BASTARDAS, J.(1995): *La llengua catalana mil anys enrere.* Curial, Barcelona. Pàgs.73-105.
COLOMINA, Jordi (1999): *Dialectologia catalana. Introducció i guia bibliogràfica*. Universitat d'Alacant,Alacant.
COLON, G. (1978): *La llengua catalana en els seus textos* (2 vol.). Curial, Barcelona.
COROMINES, J. *Diccionari Etimològic i Complementari de la Llengua Catalana*. Barcelona: Curial; LaCaixa.
DUARTE, C. i ALSINA, A. (1984): *Gramàtica històrica del català*. Curial, Barcelona.
GABRIEL, P. (dir.) (1994-): *Història de la cultura catalana* (10 vols.). Eds. 62, Barcelona.
MARTÍ, J. i MORAN, J. (1978): *Documents d'història de la llengua catalana: dels orígens a Fabra*. Empúries, Barcelona.
MIQUEL I VERGÉS, J. M. (1989): *La filologia catalana en el període de la Decadència*. Crítica,Barcelona.
MOLL, F. de B. (1991): *Gramàtica històrica catalana.* Universitat de València, València.
MORAN, J. (1994): *Treballs de lingüística històrica catalana*. Publicacions de l'Abadia de Montserrat,Barcelona
RASICO, PH.D. (1993): *Estudis i documents de lingüística històrica catalana*. Curial, Barcelona.
RIQUER, B. de (dir.) (1995-1999): *Història, Societat, Política i Cultura dels Països Catalans* .12 vol.Enciclopèdia catalana, Barcelona
RUSSELL-GEBBET, P. (1965): *Mediaeval Catalan Linguistic Texts*. Dolphin Books, Oxford.
SANCHIS GUARNER, M.(1980): *Aproximació a la història de la llengua catalana*. Salvat, Barcelona.
SEGARRA, M. (1985): *Història de l'ortografia catalana*, Barcelona, Empúries.
SOLÀ, J. (1987): *L'Obra de Pompeu Fabra*, Barcelona, Teide.
SOLÀ, J. (1991): *Episodis d'història de la llengua*. Empúries, Barcelona.
VENY, J. (1986): *Introducció a la dialectologia catalana*. Enciclopèdia Catalana, Barcelona.
VENY, J. (1987): *Els parlars catalans*. Palma de Mallorca: Moll.
VENY, J. (1993): *Dialectologia filològica*. Barcelona: Curial; PAM.
VILAR, P. (1995): *Introducció a la història de Catalunya*. Eds. 62, Barcelona.

RECURSOS DE APOYO Y WEBGRAFÍA

En el espacio virtual de la asignatura están disponibles los temas de González y Massip (1996) citados en la bibliografía básica.

IGUALDAD DE GÉNERO

En coherencia con el valor asumido de la igualdad de género, todas las denominaciones que en esta Guía hacen referencia a órganos de gobierno unipersonales, de representación, o miembros de la comunidad universitaria y se efectúan en género masculino, cuando no se hayan sustituido por términos genéricos, se entenderán hechas indistintamente en género femenino o masculino, según el sexo del titular que los desempeñe.